



Agreement form

You just have watched the explanations of an eyelash specialist.
Just to make sure, we will now confirm the different points in writing.

【Explanation Contents】

1. Present health condition

In the “counseling sheet” , we ask each customer about her medical history, diseases, use of medicines, etc. in order to evaluate her health condition, both physical and mental.

2. Objective of the application

Eyelash extensions are a cosmetological act. The objective is to make the customers’ appearance beautiful with the help of specialists (referred hereunder as “eyelash specialists”) who hold a cosmetologist diploma and are familiar with the application techniques.

3. Outline of application techniques and effects

Eyelash extensions are a technique in which the eyelash specialist sets artificial hair on the customer’ s eyelashes using special tools, the safety of which has been previously verified.

The Matsukaze LED glue we are using today offers a stable durability for all extensions. We collected evidence data showing that the peeling strength is increased by about 25% compared to existing eyelashes.

Unlike false lashes, eyelash extensions resist to sweat and water and offer a good durability. They allow you to go out with no make-up, and also to shorten the make-up time. In addition, they offer a mental satisfaction in the sense that they do not look artificial and give confidence in your no make-up face. The durability varies depending on the application environment and the condition of the customer’ s eyelashes, but the average duration time is about 5 to 6 weeks.

4. Situations likely to happen during and after application

During the application of eyelash extensions, it can happen, although rarely, that the customer experiences discomfort (itching sensation or dazzling) around the eyes. After the application, reddish tinges may appear, although rarely, around the eyes. In both cases, these are transient phenomena that will disappear with time.

5. Results that can be expected if application is not carried out

In the case eyelash extensions are not applied, it is impossible to obtain their effects.

6. Techniques other than eyelash extensions

The make-up method based on false lashes is an alternative technique to the application of eyelash extensions. But since the durability is of about one day, the degree of satisfaction is low for the customer.

Such are the explanations we can give regarding this consent. If some points are still unclear, don't hesitate to ask questions. If you agree with the application of eyelash extensions, please sign at the bottom of this page. Even if you do not give your consent, you will not suffer any disadvantages.

Name		Signing Date	
Address			
TEL		E-MAIL	

Consultation Sheet

DATE _____

Client Name		Date of Birth		
Address		Gender	Male	Female
Tel No	— —	Cel No	— —	
E-mail				

1	Have you had any beauty treatment for your eyes before? If Yes, please give details: Eyelash Extension / Eyelash Curling / Eyelash Tinting / Others()	Yes	No
2	If you experienced any problems, troubles, or abnormalities during/after the treatment(s), please give details. <small>その際に、問題/異常/トラブルが発生した場合は状況を教えてください。</small>	Yes	No
3	Do you have any allergies including eye allergies? <small>あなたは、目の周囲を含めて、アレルギーがありますか？</small>	Yes	No
4	Have you had treatments for respiratory problems including asthma or bronchitis? <small>喘息・気管支炎など呼吸器系の治療を受けたことがありますか？</small>	Yes	No
5	Do you have dermatitis / eczema? <small>皮膚炎はありますか？</small>	Yes	No
6	Do you have a sty or conjunctivitis at this moment? <small>現在、ものもらいや結膜炎などの症状がありますか？</small>	Yes	No
7	Do you have any skin troubles around your eyes at this moment? <small>現在、目の周囲の皮膚にトラブルがありますか？</small>	Yes	No
8	Do you have any health problems at this moment? Are you in your period? Are you currently pregnant or nursing? <small>現在、体調不良、または生理中、妊娠中、授乳中ですか？</small>	Yes	No
9	Have you had any cosmetic surgeries in your eye area, or LASIK surgery, or permanent eye makeups in the last 6 months? Or are you planning to get one in the near future? <small>目元の美容整形、レーシック、パーマメントメイクを過去6ヶ月以内にしたり、または、今後、する予定がありますか？</small>	Yes	No
10	Are you planning to have a MRI/CAT-SCAN in the near future? <small>MRI / CAT-SCAN の検査の予定はありますか？</small>	Yes	No
11	Do you have any inverted eyelash(es)? <small>逆さまつげの症状はありますか？</small>	Yes	No
12	Have you had treatment for cataract/glaucoma? <small>白内障 / 緑内障の治療を受けたことがありますか？</small>	Yes	No
13	Have you had treatment for dry eye syndrome? <small>ドライアイと診断され、治療を受けたことがありますか？</small>	Yes	No
14	Do you notice a swelling around your eyelids after you wake up from sleep? <small>寝起きにまぶたの腫れを感じることはありますか？</small>	Yes	No
15	Are you allergic to adhesive on bandages, tapes, patches or to any cosmetic items? <small>絆創膏の粘着剤や化粧品でかぶれたことはありますか？</small>	Yes	No
16	Do you sweat easily? Or do you consider your sweating excessive? <small>汗をかきやすいと感じたことはありますか？</small>	Yes	No
17	Do you feel eyestrain from your daily activities? <small>仕事や日常生活で、眼を酷使することはありますか？</small>	Yes	No
18	Do you use computer and/or other electrical devices for a long time on a daily basis? <small>日常的にコンピューターやタブレット端末などを長時間使用しますか？</small>	Yes	No
19	Are you experiencing sleep deprivation? <small>睡眠時間の不足を感じますか？</small>	Yes	No
20	Do you drive a car, motor cycle, and/or bicycle? <small>車、モーターサイクル、自転車の運転をすることはありますか？</small>	Yes	No
21	Are you currently using any eye-drops or eye wash items? <small>現在、点眼薬(点眼剤)や洗眼薬(洗眼剤)などを使用していますか？</small>	Yes	No
22	Do you have any eye-makeup on today? <small>今日は、アイメイクをしていますか？</small>	Yes	No
23	Did you use eyelash curler today? <small>今日は、アイラッシュカールをつかいましたか？</small>	Yes	No
24	Do you have mascara or eyelash extensions on today? <small>現在、まつげにマスカラやエクステが残っていますか？</small>	Yes	No
25	Are you wearing contact lenses now? <small>コンタクトレンズは装着していますか？</small>	Yes	No

*We might not be able to provide our service depending on your answers.

*Please communicate with the technician immediately if you feel any discomfort/pain during/after the procedure.

あなたの回答によっては施術をお断りする場合があります。 施術中、施術後に不快感や異常を感じたら担当者に速やかにお知らせください。